



## INSTRUCTIONS FOR IMMIGRANT VISA APPLICANTS

This is an instruction packet for your immigrant visa. It lists documents you need to prepare and submit at your visa interview. Please note that a consular official may need further information or documents, in order to determine your eligibility, at any time.

- ☐ **PASSPORT:** A signed passport should be valid for at least **8 months** at the time of visa issuance. Any previous passports with US visas should also be submitted.
- ☐ **PHOTOGRAPHS:** Submit 2 photos taken within 6 months, with white background (5cm X 5cm sized).
- ☐ **DS-230 (APPLICATION FOR IMMIGRANT VISA AND ALIEN REGISTRATION):** Submit the completed [DS-230](#). The form is also downloadable at <http://travel.state.gov>.
- ☐ **BIRTH CERTIFICATE:**
  - Submit a certified copy of a birth certificate from the country of birth with English translation.
  - If you were born in Korea, submit both Basic Certificate (기본증명서) and Family Relation Certificate (가족관계증명서) issued within 1 year for each individual applicant with English translations.
- ☐ **MARRIAGE CERTIFICATE (WHEN IT APPLIES):**
  - Submit a certified copy of marriage certificate or Marriage Relation Certificate (혼인관계증명서) with English translation.
  - For a Korean child who has a benefit of Child Status Protection Act (CSPA), submit Marriage Relation Certificate (혼인관계증명서) issued within 1 year with English translation.
- ☐ **POLICE CERTIFICATE:** You must obtain a police certificate from your country of nationality and the country of your current residence if your presence there was for **6 months or more after age 16**. Police certificates from other countries are also required if your stay was for **12 months or more after age 16**. Check the reciprocity schedule at [http://travel.state.gov/visa/fees/fees\\_3272.html](http://travel.state.gov/visa/fees/fees_3272.html) for police certificate requirements for various countries. If you have ever been arrested in any jurisdiction, court records with English translations should also be submitted.

**Korean National Police Certificate (KNPC: 범죄경력 · 수사경력 회보서)** is available to all visa applicants of any nationality who are physically present in South Korea by applying directly at any Korean national police station. The certificate should include all three fields: **criminal history, investigation history, and expunged records (범죄, 수사, 실효된 형 포함)**. You need to bring your ID to the police station (e.g. Korean alien registration card, passport, or Korean identity card (주민등록증)). There is no fee for KNPC processing and it takes less than 24 hours. It is issued in Korean only and applicants must attach English translation. KNPC is unavailable to applicants outside of Korea.

- ☐ **AFFIDAVIT OF SUPPORT (I-864 / I-864A / I-864EZ / I-864W / I-134) AND EVIDENCE OF INCOME:** The forms are also downloadable at <http://www.uscis.gov>.
  - **Immediate relative (CR/IR) and family preference (F) cases:** An original I-864 (or I-864EZ, [if applicable](#)) signed by the petitioner must be submitted with a copy of the most recent Federal income tax returns.
    - [If a tax return was jointly filed with household members](#), please also submit sponsor's evidence of income (e.g. W-2) or household member's original I-864A.
    - [If the petitioner files I-864EZ](#), submit a tax return and W-2.
    - [If the petitioner's income does not meet the poverty guidelines](#), submit an original I-864 signed by a joint sponsor with the most recent tax return and proof of U.S. citizenship or legal permanent resident status.
    - [If the petitioner was exempt from filing a tax return](#), submit a signed statement with evidence that he/she was not obligated to file.
  - **Employment preference (E) cases:** No Form I-864 is required unless a relative is the petitioner or has a 5% or more ownership interest in the petitioning business. Instead, a job offer from the petitioning company should be submitted. The job offer should be original and signed within 6 months.
  - **Returning resident (SB) cases:** The form I-134 must be properly signed by your sponsor, and must have evidence of sustained income/assets and sponsor's proof of U.S. citizenship or legal permanent resident status.
  - **Child of U.S. citizen (IR2 who is under 18, except step-child) and widow(er) of the U.S. citizen (IW) cases:** I-864W must be filed instead of I-864 or I-864EZ.
- ☐ **MEDICAL EXAMINATION:** All applicants must complete a medical exam at one of the following authorized hospitals:
  - Saint Mary's Hospital (62 Yeouido-Dong, Youngdeungpo-Ku, Seoul / 02-3779-1521)
  - Yonsei Severance Hospital (134 Shinchon-Dong, Seodaemun-Ku, Seoul / 02-2228-5808/9)
  - Haeundae Paik Hospital (1435 Jwa-Dong Haeundae-Gu, Busan / 051-797-0369)

You must arrange your own examination. Once the medical exam is completed, you will receive a sealed medical report and chest x-ray. **DO NOT OPEN THE ENVELOPE.** Submit the sealed medical report at the interview. The validity of your visa is tied to your medical exam's validity, which is 6 months from completion of the medical exam. If a Class A or B TB condition exists, it is valid for 3 months from the time the evaluation is completed. K1 and K3 applicants are not legally required to receive vaccinations. Please refer to the [vaccination requirement](#).

**VISA APPOINTMENT:**

- **All immediate relative (IR/CR/IB/IW) and returning resident (SB1) visa applicants** must schedule their interview at <http://www.ustraveldocs.com/kr> or through the Global Support Strategy (GSS) call center.
- **Family preference (F) and employment preference (E) visa applicants** must schedule through the following steps.

**Step 1**

Please submit your appointment request online at [http://www.asktheconsul.org/iv\\_appt.html](http://www.asktheconsul.org/iv_appt.html).

**Step 2**

6-10 weeks after you submit your appointment request, you will be notified if you are eligible to schedule an interview appointment.

**Step 3**

After being notified, schedule your appointment either online at <http://www.ustraveldocs.com/kr> or through the Global Support Strategy (GSS) call center.

**PLEASE NOTE: If you schedule your appointment before being notified, your appointment will be cancelled.** Following-to-join applicants whose principle applicant had been issued an immigrant visa at the US Embassy, Seoul, may schedule their interview at <http://www.ustraveldocs.com/kr> or through the call center without making an appointment request at [http://www.asktheconsul.org/iv\\_appt.html](http://www.asktheconsul.org/iv_appt.html).

**PAYMENT:**

Each immediate relative, family preference and employment preference applicant must pay the statutory immigrant visa application processing fee. Please bring sufficient funds in cash (US\$ or KRW), money order, or credit cards to your appointment. Personal checks are not acceptable. A separate visa fee is required of each person immigrating, regardless of age. If the immigrant visa processing fee was already paid to the National Visa Center (NVC), you do not need to pay it again on the day of your appointment. Even if the visa is refused, the fee cannot be refunded.

For details, refer to the Department of State's visa fee schedule at [http://travel.state.gov/visa/temp/types/types\\_1263.html](http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1263.html).

The medical examination fee at the hospital is W170,000 for adults and W110,000 for applicants under 15 years old. Fees for any required vaccinations are additional. All fees are subject to change without notice.

**YOUR APPOINTMENT:**

All immigrant visa applicants are seen by prior appointment only. It is your responsibility to come fully prepared with all necessary documents in hand. Do not bring electronic or hazardous items. You and your belongings are subject to an airport style security screening. At your interview, you will be sworn in as to the truth of your application. If you are found eligible for a visa at the time of your interview, your visa will be delivered by courier. Visa issuance is not guaranteed. **DO NOT MAKE TRAVEL ARRANGEMENTS UNTIL YOU HAVE YOUR VISA IN HAND.**

**IMPORTANT PAMPHLET FOR IR1, CR1, F21, AND FX1 VISA APPLICANTS:**

Please read the [International Marriage Broker Regulation act \(IMBRA\) pamphlet](#) to learn the legal rights available to immigrant victims of domestic violence in the U.S. and facts about immigrating on a marriage-based visa.

**WARNING**

FAILURE TO APPLY FOR YOUR IMMIGRANT VISA WITHIN TWO YEARS (SB1/SE VISA WITHIN SIX MONTHS) OF BEING NOTIFIED THAT YOU MAY APPLY WILL RESULT IN THE PERMANENT TERMINATION OF YOUR CASE PURSUANT TO SECTION 203(G) OF THE IMMIGRATION AND NATIONALITY ACT. CONTACT US IF YOU WISH TO EXTEND YOUR CASE. REPORT ANY CHANGE IN YOUR ADDRESS PROMPTLY TO US BY CONTACTING THE CALL CENTER. DO NOT MAKE ARRANGEMENTS TO DEPART KOREA, DISPOSE OF YOUR PROPERTY, GIVE UP YOUR JOB OR SELL YOUR BUSINESS UNTIL AFTER YOU RECEIVE A VISA.

IMMIGRANT VISA UNIT  
CONSULAR SECTION

U.S. EMBASSY SEOUL  
188 SEJONGDAERO, JONGNOGU, SEOUL 110-710 KOREA  
OR Unit 9600 BOX 9997, DPO AP 96209, USA

CALL CENTER INFORMATION

TEL: (02) 3483-1939, 1666-2297 (IN KOREA), (645)-259-0526 (IN THE U.S.)

E-MAIL: [support-korea@ustraveldocs.com](mailto:support-korea@ustraveldocs.com)



## 이민비자 신청자를 위한 수속 안내

이 안내문은 귀하의 이민비자 수속을 위한 안내문입니다. 아래에는 비자 면접 시 제출해야 하는 구비서류가 안내되어 있습니다. 아래 구비서류 외에 비자발급 여부 결정을 위해 추가 서류가 요청될 수 있습니다.

☐ **여권:** 유효기간이 8 개월 이상 남아 있는 여권. 예전에 발급받은 미국 비자가 있는 구여권도 함께 제출하십시오.

☐ **사진:** 최근 6 개월 이내에 찍은 하얀 배경의 5cm X 5cm 크기의 사진 2 장

☐ **DS-230 (이민비자신청서):** 영문으로 작성한 이민비자신청서 [DS-230](#). DS-230 은 <http://travel.state.gov> 에서 다운로드 받을 수 있습니다.

☐ **출생증명서:**

- 한국에서 출생한 경우, 최근 1 년 이내에 발행한 “기본증명서”와 “가족관계증명서”와 그 영문 번역 (신청자별로 각자의 이름으로 발급된 서류를 1 부씩 제출해야 하며, 구청이나 동사무소에서 발급합니다.)
- 외국에서 출생한 경우, 외국 출생증명서 (Birth Certificate)

☐ **혼인증명서 (혼인한 적이 있는 경우 제출):**

- 혼인증명서 (Marriage Certificate) 또는 “혼인관계증명서”와 그 영문 번역
- 단, 아동보호신분법(CSPA)을 적용받는 경우, 최근 1 년 이내에 발행한 “혼인관계증명서”와 영문 번역을 제출해야 합니다. 혼인관계증명서는 구청이나 동사무소에서 발급합니다.

☐ **경찰신원조치서:** 본인 국적의 국가와 현재 거주하고 있는 국가(미국 제외)에서 16 세 이후 6 개월 이상 거주했다면 해당국의 경찰신원조치서를 제출해야 합니다. 또한 그 이외의 다른 국가에서 16 세 이후 1 년 이상 거주했을 경우에도 해당 국가의 경찰신원조치서를 제출해야 합니다. 각 나라별 경찰신원조치서의 발급 가능 여부와 신청 방법은 국무성 웹사이트 [http://travel.state.gov/visa/fees/fees\\_3272.html](http://travel.state.gov/visa/fees/fees_3272.html) 에서 확인할 수 있습니다. 범죄 기록이 있는 신청자는 범죄 사실과 관련된 모든 법원 판결문을 영문 번역과 함께 제출해야 합니다.

**한국 경찰신원조치서인 범죄경력 · 수사경력 조희회보서(KNPC)**는 한국에 거주하고 있는 모든 신청자는 전국 경찰서에서 발급받을 수 있습니다. 범죄경력 · 수사경력 조희회보서에는 반드시 “**범죄경력, 수사경력, 실효된 형 포함**”이라는 문구가 나와 있어야 합니다. 한국인은 주민등록증이나 여권을 제시해야 하며, 외국인은 신청자의 대한민국 거주증명서나 여권을 제시하면 조희회가 가능합니다. 발급 수수료는 없으며, 24 시간 이내에 발급됩니다. 범죄경력 · 수사경력 조희회보서는 한글로만 발급되므로 영문 번역을 첨부해서 비자 면접일에 대사관에 제출하십시오. 해외에 거주하고 있는 신청자에게는 발급이 불가능합니다.

☐ **재정보증서류(I-864 / I-864A / I-864EZ / I-864W / I-134) 및 재정증빙서류:** 재정보증서류는 <http://www.uscis.gov>에서 다운로드 받을 수 있습니다.

- **직계가족(CR/IR) 및 가족 우선순위 비자(F):** 모든 초청자는 서명한 I-864 원본(또는 해당되는 경우 I-864EZ 원본)과 최근 미국 연방세금보고서(IRS tax return) 사본을 제출해야 합니다.
  - 재정보증인이 본인 가족과 연방세금보고서를 함께 한 경우: 재정보증인의 수입입을 증명하는 서류(예: W-2) 또는 가족 구성원의 I-864A 원본을 함께 제출하십시오.
  - 초청자가 I-864EZ 를 작성하는 경우: 세금보고서와 W-2 를 함께 제출하십시오.
  - 초청자의 소득이 연방 최저생계비 기준에 미치지 못하는 경우: 연대보증인(joint sponsor)이 서명한 I-864 원본과 최근 연방세금보고서 사본, 미국시민권자/영주권자 증명 서류를 추가적으로 제출하십시오.
  - 초청자가 연방세금보고 의무에서 면제되는 경우: 서명한 영문사유서 원본과 해당 근거를 함께 제출하십시오.
- **고용 우선순위 비자(E):** 고용주가 최근 6 개월 이내에 서명한 고용확인서 원본을 제출하십시오. 고용주가 초청자의 가족이거나, 초청자 가족이 고용 회사에 5% 이상의 지분을 가지고 있는 경우에는 초청자의 I-864 와 재정 증빙서류(세금보고서류)를 함께 제출하십시오.
- **영주권자의 재입국비자(SB1):** 재정보증인이 서명한 I-134 와 재정증빙서류를 제출하십시오.
- **미국 시민권자의 18 세 미만 자녀(IR2, 양자 제외) 및 미망인 비자(IW):** 신청자나 초청자가 서명한 I-864W 원본을 제출하십시오.

☐ **신체검사:** 모든 이민비자 신청자는 아래의 지정 병원 중 한 곳에서 신체검사를 받아야 합니다.

- 여의도 성모 병원 (02-3779-1521, 서울시 영등포구 여의도동 62 번지)
- 신촌 연세 세브란스 병원 (02-2228-5808/9, 서울시 서대문구 신촌동 134 번지)
- 부산 해운대 백병원 (051-797-0369, 부산시 해운대구 좌동 1435 번지)

직접 병원에 예약을 하고 신체검사를 받으십시오. 신체검사 후 병원에서 받은 신체검사 결과보고서는 **개봉하지 말고 봉인한 채로 면접일에 대사관에 제출하십시오.** 비자의 유효기간은 신체검사 결과보고서의 유효기간으로 제한됩니다. 신체검사 결과 보고서의 유효기간은 **CLASS A** 또는 **B TB**일 경우는 검진 결과일로부터 3개월, 그 외에는 6개월입니다. [예방접종에 관한 안내](#)를 참조하십시오.

### 비자 면접 예약:

- 시민권자의 배우자(IR1/CR1), 부모(IR5), 21 세 미만의 자녀(IR2/CR2), 미망인(IW), 영주권자의 재입국(SB1) 비자 신청자는 GSS 웹사이트 <http://www.ustraveldocs.com> 또는 GSS 콜센터를 통해서 비자 면접을 예약해야 합니다.
- 가족 우선순위(F)나 고용 우선순위(E) 비자 신청자는 아래 방법을 통해 비자 면접 예약을 해야 합니다.

#### **1 단계**

웹사이트 [http://www.asktheconsul.org/iv\\_appt.html](http://www.asktheconsul.org/iv_appt.html) 에서 비자 면접 요청을 하십시오. 비자 면접 요청을 받은 후 3-5 일 이내에 대사관으로부터 비자 면접 요청을 받았다는 이메일을 받을 것입니다.

#### **2단계**

비자 면접 대상자에 해당된다면, 6-10주 후에 면접을 예약할 수 있는 대상자임을 우편이나 이메일로 통보합니다.

#### **3단계**

통보를 받은 사람에 한해서 해당 달에 GSS 웹사이트 <http://www.ustraveldocs.com> 또는 GSS 콜센터를 통해서 예약하십시오.

만일 면접을 예약할 수 있는 대상자라는 안내를 받지 않고 임의로 예약을 하는 경우에는 예약이 일방적으로 취소됩니다. 다만, 주신청자가 주한미국대사관에서 비자를 받은 동반가족(following-to-join)이 면접 예약을 하는 경우라면, 위의 1 단계와 2 단계를 생략하고 바로 <http://www.ustraveldocs.com/kr> 또는 콜센터를 통해 예약을 하십시오.

### 비자수수료:

국립비자센터(NVC)를 통해 비자수수료를 지불하지 않은 모든 이민비자 신청자는 이민비자 수수료를 현금(미국 달러나 원화), 우편환, 신용카드로 면접일에 지불하게 됩니다. 개인수표로는 지불할 수 없습니다. 이민비자 수수료는 신청자의 나이에 상관없이 개인별로 지불해야 하며, 비자가 거절되더라도 환불되지 않습니다. 이미 NVC를 통해 비자 수수료를 지불한 신청자는 면접일에 다시 지불하지 않습니다.

비자 종류에 따른 이민비자 수수료에 대한 자세한 안내는 [http://travel.state.gov/visa/temp/types/types\\_1263.html](http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1263.html)를 참조하시기 바랍니다.

이민비자 신체검사료는 어른 170,000원, 15세 미만 어린이는 110,000원입니다. 예방접종 요금은 별도로 지불해야 합니다. 모든 비용은 별도의 공고 없이 변동될 수 있습니다.

### 면접일:

모든 이민비자 면접은 예약을 통해서만 가능합니다. 면접일에 모든 필요한 서류를 빠짐없이 준비해 오는 것은 신청자 본인의 책임입니다. 대사관 내의 전자 물품 반입은 허용되지 않으며, 대사관 입장시 소지품 조사를 받을 수 있습니다. 모든 이민비자 신청자는 비자 면접시 면접관 앞에서 비자 신청서와 면접 내용의 진실성에 대해 선서하게 됩니다. 면접 결과 비자발급이 확정되면 비자는 여권과 함께 택배로 배달됩니다. 비자를 받기 전까지는 절대로 여행계획을 확정하지 마십시오.

### IR1, CR1, F21, FX1 비자 신청자를 위한 중요한 안내:

국제 결혼 중개인 규제 법안(IMBRA) 팜플렛을 읽어 보고 미국에서의 이민자 가정폭력 피해자에게 주어질 수 있는 법적 권리에 대한 정보 및 결혼을 통한 비자를 이용한 이민에 대한 정보를 확인하십시오.

### **경고**

이민비자 신청 안내문인 packet 3를 받은 날로부터 2년 (SB1/SE는 6개월) 이내에 이민비자 수속을 하지 않으면 이민법 제 203(g)조항에 의거하여 신청이 취소 됩니다. 주소나 연락처 변경 시 즉시 콜센터를 통해 대사관에 통보해 주십시오. 비자를 받기 전에는 출국을 위한 여행준비(비행기표 예매 등)를 하거나, 재산을 처분하거나, 직장을 그만 두거나, 사업을 정리하지 마십시오.

주한미국대사관  
영사과 / 이민비자과  
서울시 종로구 세종대로 188 번지(110-710)  
또는 Unit 9600 BOX 9997, DPO AP 96209, USA

콜센터  
전화: (02) 3483-1939, 1666-2297(한국에서 거는 경우)  
(645)-259-0526 (미국에서 거는 경우)  
이메일: [support-korea@ustraveldocs.com](mailto:support-korea@ustraveldocs.com)